

IN DIR IST FREUDE.

Originally for S.S.A.T.B.

Giovanni Giacomo Gastoldi's *Balletti*. 1591.
(From *Songs of Syon*)

No.25

In dir ist Freu - de in al - lem Lei - de, o du sü - sser
durch dich wir ha - ben himm - li - sche Ga - ben, der du wah - rer



Je - su Christ; Hil - fest von Schan - den, ret - test von Ban - den; wer dir ver -
Hei - land bist. Zu dei - ner Gü - te steht un - ser Gmü - te, an dir wir



- trau - et hat wohl ge - bau - et, wird e - wig blei - ben Hal - le - lu - ja!
kle - ben im Tod und Le - ben; nichts kann uns schei - den Hal - le - lu - ja!



? Johann Lindemann, c 1550 -

In Thee is gladness
Amid all sadness,
Jesus, Sunshine of my heart!
By Thee are given
The gifts of Heaven,
Thou the true Redeemer art!
Our souls Thou wakest, our bonds Thou breakest,
Who trusts Thee surely hath built securely,
He stands for ever: Hallelujah!
Our hearts are pining to see Thy shining,
Dying or living to Thee are cleaving,
Nought can us sever: Hallelujah!

Tr. C. Winkworth.